

## 桐生商工だより

2012

5



「梅田大橋」

桐生の橋 ② 桐生の奥座敷と呼ばれた梅田町にダム建設の槌音が響き始めたのは昭和40年代後半のこと。約10年の歳月を経て同57年秋に桐生川ダムは完成した。梅田大橋はその一年前、ダムサイト上流600メートルの地点に建設された。橋の全長は252.3メートル、県道梅田・田沼線の付け替え道路の一部として右岸の梅田町四丁目と左岸の五丁目とを結ぶ。湖底の水没地区を放浪の画家台伸八氏が「沈みゆく集落」と題する連作で描いたのは30年以上も前である。満々と水を湛えた梅田湖に映る大橋の端正な姿が美しい。

## Topics

- 中小企業カウンセラーを設置
- 「マル経融資」のご案内
- 会員事業所紹介

平成24年度  
桐生商工会議所  
スローガン

- ①桐生・みどり両市の合併を産業界から促進しよう
- ②近代化産業遺産を活用した産業観光を推進しよう
- ③産学官の連携を深め、二十一世紀型の産業創出に取り組もう
- ④会員事業所の海外展開などグローバル化を進めよう
- ⑤会員増強に取り組み財政基盤の強化を図ろう

# Contents ■ ■ ■ 2012.5

シリーズ 産業観光きりゅう紀行③

- 「歴史的建造物活用の先駆け 全面復旧し桐生文化を発信」桐生市有鄰館（旧矢野蔵群）…………… 1
- 中小企業カウンセラー／中小企業支援ネットワーク…………… 2
- 日本商工会議所表彰（役員・議員永年勤続）…………… 3
- 「のこぎり屋根と毛織物」愛知県一宮市視察報告…………… 4
- 「マル経融資（小規模事業者経営改善資金融資制度）」のご案内…………… 5
- 桐生市合同企業説明会報告／中国ビジネス実務セミナー報告…………… 6
- インフォメーションコーナー…………… 7
- 青年部総会報告／女性会総会報告…………… 8
- 5月の催事…………… 9
- 商工会議所LOBO調査（平成24年3月）…………… 10
- 両毛5市ネットワークコーナー…………… 11
- 会員事業所からの発信（あら！モード焼きたづめ／ケイアイスター不動産(株)桐生店）…………… 12



## ピックアップデータ

人 口	122,793人 (- 298)
世 帯 数	50,146世帯 (- 49)
商工業者数	6,249人
会 員 数	1,874人 (- 6)

人口、世帯数は3/31現在、事業所数は平成18年事業所統計より算出。会員数は4/1現在。

有効求人倍率（2月）	
	前月比
◆桐 生	0.72 (+0.02)
◆群馬県	0.94 (+0.05)
◆全 国	0.75 (+0.02)

桐生公共職業安定所調べ

群馬県乗用車新車登録台数	
	前年同期比
◆1月	5,353台 (+43.9%)
◆2月	6,497台 (+33.7%)
◆3月	9,121台 (+77.8%)

群馬県自動車販売店協会調べ

郷土銘酒

**赤城山**

近藤酒造株式会社

TEL 72-2221(代) FAX 73-1603

税理士山上達也事務所と高畠昇税理士事務所は、今年4月、協同で**桐生中央税理士法人**を設立いたしました。

経済環境の厳しい中、両事務所がこれまで培ってきたノウハウを統合し、お客様に対する一層のサービスの充実をはかっていく決意です。

皆様の更なるご支援を賜りますようお願い申し上げます。

- 元宿町事務所／桐生市元宿町9-26 Tel.0277-46-1122
- 宮本町事務所／桐生市宮本町2-12-22 Tel.0277-22-6162

5月の  
無料相談会  
開催のお知らせ

※「行政書士なんでも手続き相談」の時間が、午後6時～午後8時に変更となりました。

- 信用保証協会 金融・経営相談……5月8日(火) 午前9時30分～正午 当所2階 相談室
- 行政書士なんでも手続き相談……5月11日(金) 午後6時～午後8時 当所4階 404号室
- 特許発明相談……5月18日(金) 午後1時30分～午後3時30分 当所2階 相談室
- 法律相談……随時予約を受け付けます

(連絡先：桐生商工会議所 TEL0277-45-1201)

### 桐生商工会議所5月のスケジュール

2日(水)	FT一店一作家(一工場)特別展覧市(桐生市有鄰館煉瓦蔵)6日迄 女性会 研修委員会 (501会議室)	16日(水)	桐生商工会議所 総務委員会 (桜の間) 商工会議所応用研修会一般コース(第1回)(群馬県生涯学習センター)
8日(火)	工業部会 協議会 (桜の間) 桐生商店連盟 監査会 (502会議室) 青年部 正副直前会長会議/役員会 (404号室/405号室) 桐生八木節まつりジャンボパレード委員会 (501会議室) アクサ生命保険 共済キャンペーン進発式 (405号室)	17日(木)	全国商工会議所 専務理事会議 18日迄
9日(水)	県連合会 専務理事会議 建設部会 議員会 (501会議室) 女性会 コーラス練習 (市民文化会館)	18日(金)	群馬県青色申告会連合会 監査会/本部役員会(前橋市総合福祉会館) 特許発明相談会 (当所2階相談室)
10日(木)	JIS溶接技能者評価試験(群馬産業技術センター) 県連合会 中小企業カウンセラー会議(中小企業会館) 商業部会 協議会(桜の間) 女性会 文化委員会(501会議室) 桐生商店連盟 理事会(桜の間)	22日(火)	商工会議所応用研修会一般コース(第2回) (群馬県生涯学習センター)
11日(金)	関東商工会議所女性会連合会 第27回総会「栃木県大会」 (宇都宮市民文化会館) マル経審査会(502会議室) 桐生地区勤労対策協議会 幹事会並びに送別懇親会 行政書士なんでも手続き相談会(404号室)	23日(水)	税団連 総会(ケービックI・II) 女性会 コーラス練習(市民文化会館)
12日(土)	FT「2012わがまち風景賞」審査委員会(市内各所)	24日(木)	桐生商工会議所 正副会頭会議(会頭室) 桐生商工会議所 常議員会/臨時議員総会(ケービックホール) 桐生八木節まつり協賛会 第2回事務局長・次長会議(市役所301会議室) 桐生商店連盟 総会
13日(日)	第42回桐生地区プラスチック工業会会員親睦ゴルフコンペ	25日(金)	第29回群馬県商工会議所役員・議員ゴルフ大会 (桐生カントリークラブ)
14日(月)	県連合会 専務理事会議	28日(月)	女性会 理事会(501会議室) 青年部 群馬県商工会議所青年部連合会 通常総会(ケービックホール)
15日(火)	繊維部会 協議会(501会議室) 青申会正副会長会議/支部長会議(502会議室/桜の間) 桐生地区プラスチック工業会 技術講習会(405号室)	29日(火)	マル経審査会(502会議室) 県連合会 決算総会 ファッションタウン桐生推進協議会 定時総会(ケービックホール)
		30日(水)	桐生八木節まつり協賛会 第2回企画財務委員会(地場産センター)
		31日(木)	関東五県商工会議所共済事業運営協議会 6/1迄 桐生地区勤労対策協議会 定時総会/「管内高校進路指導主事等との 情報交換会」(ケービックII/ケービックIII)

4月23日現在

### 新入会員の紹介

部会	事業所名	代表者	業種	住所
繊維	星誠織物(資)	星野公男	織物業	川内町
工業	(有)ケイ・エヌ技研	加瀬澤直己	機械部品製造業	相生町
工業	(株)ミツパサービスパーツプロダクト	桑原新市	小型電気機器製造業	広沢町
工業	群馬自動車部品製造(協)	三田賢一	組合員人材育成事業	広沢町
商業	あら!モード焼きたづめ	北爪康恵	菓子製造販売	宮前町
商業	(有)八百忠商店	深澤政雄	青果物業	小曾根町
商業	(株)アイブレイン	鵜川詔八	防犯設備販売	相生町
建設	星野総合商事(株) 桐生営業所	眞塩満	消防施設工事	仲町
商業	(株)東和広告システム	中山賀司	広告代理店	境野町

ご入会ありがとうございました。

(平成24年4月1日～4月23日現在)  
(順不同・敬称略)

### 特別会員

部会	事業所名	代表者	業種	住所
工業	三ツ間縫製	三ツ間 実	自動車シート縫製	伊勢崎市

NTT東日本

**FLET'S 光 ライト**

(インターネット接続サービス)

- 弊社設備状況などによりサービスをご利用できない場合があります。
- インターネットのご利用にはフレッツ光ライトの契約に加え、プロバイダーとの契約が必要です(別途月額利用料がかかります)

詳しくは、0120-116116(営業時間 AM9:00～PM9:00 年末年始除く)  
NTT東日本 群馬支店 K11-6029【1205-1303】

### 新大型保障プラン

定期保険

+

普通傷害保険

アクサ生命

アクサダイレクト

アクサ生命保険株式会社 桐生営業所

〒376-0023 桐生市錦町3-1-25 桐生商工会議所会館3F



[www.axa.co.jp/life/](http://www.axa.co.jp/life/)

## 初期低払いもどし金型 逓増定期保険

企業の発展とともに大きくなる経営者のリスクをカバーする保険です。

ご検討の際には、「重要事項説明書(契約概要)」「重要事項説明書(注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度／福祉制度でサポートしています。また、経営者・従業員のみなさまの個人の自助努力による医療保障、生活保障、財産形成などのニーズにお応えする各種プランもご用意しています。  
貴事業所でも、ぜひ商工会議所の共済制度／福祉制度の活用をご検討ください。

群馬支社 桐生営業所  
〒376-0023 桐生市錦町3-1-25 桐生商工会議所会館  
TEL 0277-22-7720

アクサ生命保険株式会社   
redefining / standards



## 桐生市有鄰館（旧矢野蔵群）

有鄰館（矢野蔵群）は近江商人初代矢野久左衛門が寛延2年（1749）にこの地に店舗を構えて以来、酒類や醤油の醸造を生業とし、桐生の商業に大きく寄与してきた店舗・土蔵などの建物群である。蔵は矢野本店の店蔵を含め大小11が現存、明治期の塩蔵、酒蔵、味噌蔵、大正期の醤油蔵、煉瓦蔵、さらには昭和の時代に建てられたビール蔵など、まさに蔵の博物館、桐生新町の往時の姿を今日に伝えている。本町通りに面した煉瓦蔵は、桐生の煉瓦建造物としては最も規模が大きく、桐生を代表する近代化産業遺産である。（写真下）

平成5年に桐生市に寄贈され、イベントスペースとして活用が始まり、同年、当時桐生に工房を構えていた彫刻家・掛井五郎氏の作品展が実質的なオープニングとなり大きな反響を呼んだ。以来、常に桐生のまちづくりの拠点となり、有鄰館芸術祭や演劇祭、有鄰館まつりや桐生ファッションウィークのメイン会場として桐生文化を発信してきた。

平成7年度からは国土庁の地域個性形成事業の補助対象になり、一部の危険箇所の修理や最低限の管理設備の設置が行われた。芸術・美術活動から始まった独創的な空間利用は、歴史的な建造物と現代的な利用の接点を見つけるモデルケースとして、全国から高い評価を受けている。

昨年の東日本大震災で各蔵は大きな損傷を受け、一時は全館立入禁止となったが、修復工事を受け、平成24年4月に全館が復旧した。5月の有鄰館まつりでは、新しい有鄰館を舞台にして多くのイベントが開催される。

（写真上：左から穀蔵、洋酒蔵、酒蔵、中央通路をはさみ味噌蔵、醤油蔵）



歴史的建造物活用の先駆け  
全面復旧し桐生文化を発信

- 住所／桐生市本町二丁目6-32
- 電話／0277-46-4144
- 桐生市指定重要文化財

## 中小企業カウンセラーを設置 個別指導できめ細かな支援を

当所では今年度、中小企業カウンセラーによる巡回訪問や個別指導を開始した。中小企業カウンセラーは、問題や悩みを抱える企業を訪問し情報収集を行い、個別指導、講習会、専門家派遣及び視察研修会などの事業を実施することで支援を行う。

この事業は、群馬県商工会議所連合会が県からの委託を受け、県内企業の円高等の課題に対応するため、中小企業カウンセラーを雇用し、各商工会議所に一名を設置するもので、当所には佐々木明氏(写真)が就任した。

佐々木氏は、昭和四十六年四月に株ミツバに入社。新製品の立ち上げに必要な設備や工程の準備や試作を担う生産技術部試作課に二十年以上勤務した後、生産技術の革新を担う同部開発課に異動。その後、中国・広州工場の立ち上げを支援し、青島工場の工場長、副総経理として六年間工場管理を担



当所の中小企業カウンセラーに就任した佐々木明氏

当した。現場の改善活動に取り組んできた経験や海外拠点の運営ノウハウを生かし、地元製造業の様々な相談に応じていく。

「まずは現場を見て、現場の声を聞いて要望に応じていきたい。特に商品開発や海外進出など自分の経験を生かし少しでも役に立つようなアドバイスができれば」と話す。勤務日は週四日。生産性向上や人材育成、海外進出などの相談を無料で受ける。

お問い合わせは、当所工業課(TEL四五―二二〇一)まで。

## ものづくり現場 無料出前相談

桐生商工会議所はこの度、専門相談員による「ものづくり現場無料出前相談」事業を開始する。

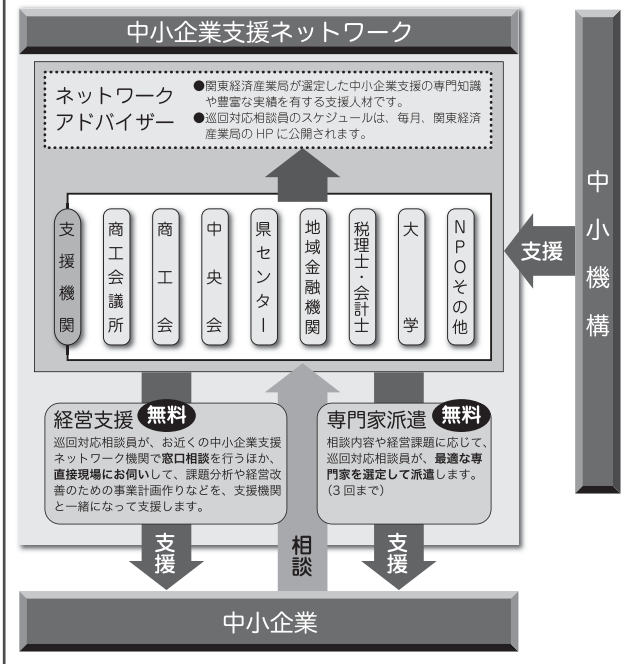
当事業は、大手企業OBや企業支援機関・ベテラン相談員との独自のネットワークを活用し、会員事業所からのものづくり現場における相談に対応してゆくものである。

相談申込みがあった事業所へ専門相談員と会議所職員が出前出張をし、詳しい聞き取りのもと、問題解決へのアドバイスを提供する。経済環境が目まぐるしく変化する中、企業の抱える課題は専門的かつ多岐に渡っており、専門家との連携によってそうした個々の課題解決を図る。現場効率改善・5S活動・新商品開発・販路開拓・知的財産管理・海外展開・助成金申請等、あらゆる相談内容に対応できるように、それぞれの相談に合った専門相談員を適材適所で派遣してゆく。

お問い合わせは、桐生商工会議所工業課まで。

※詳細は本紙同封の案内チラシをご覧ください。

### ネットワークアドバイザーの支援の流れ



- 火災共済
- ファミリー交通共済
- 傷害共済
- 自動車共済
- フレンド共済21
- フレンド共済21・II型

お問合せ…桐生商工会議所 45-1201代



群馬県火災共済協同組合 / 群馬県商工共済協同組合

太田支店 ● 太田市浜町3-6 太田商工会議所内  
TEL 0276(46)9596

快適な環境づくり  
これが私達の使命です。

ISO9001 認証取得



総合ビル管理  
TOPOLY 東洋ポリース

桐生市巴町2丁目8-1 TEL 0277(44)4414

# 日商表彰8名に伝達

## 役員・議員勤続20年表彰

三月二十八日に開催された桐生商工会議所通常議員総会の席上、第百十五回日本商工会議所表彰が伝達され、勤続二十年以上の役員・議員表彰として塚越副会頭から出席者に表彰状が授与された。

- 【勤続二十年以上】
- ▽養田 隆 (副会頭)
  - ▽朝倉 泰 (常議員)
  - ▽北川絃一郎 (常議員)
  - ▽福田 英雄 (常議員)
  - ▽五十嵐健雄 (監事)
  - ▽鈴木 喜一 (議員)
  - ▽牛腸 章 (議員)
  - ▽木村 隆夫 (議員)



養田副会頭



福田常議員



牛腸議員



朝倉常議員



五十嵐監事



木村議員



北川常議員



鈴木議員

## 塚越副会頭が会頭職務を執行

三月二十四日に逝去した故日野茂会頭に代わる桐生商工会議所の代表者は、次期会頭が正式に決定するまで、桐生商工会議所定款第三十三条第二項「副会頭は、会頭を補佐し、あらかじめ会頭の定める順位により、会頭に事故があるときはその職務を代行し、

会頭が欠員のときはその職務を行う」に従い、塚越平人副会頭が会頭職務を執行する。なお、名称は次の通り。

【会頭職務執行者 副会頭 塚越平人】

また、関係団体の要職については各団体内で協議の上、代行者を決定していく。

# 桐生市に要望書提出

## 再び「きりゅう商品券」実施に向け

厳しい商業環境が続くなかで、当所は昨年実施したプレミアム付き商品券「きりゅう商品券」について、桐生市に助成を求める要望書を四月二十五日に提出した。

桐生市の年間商品販売額は平成十九年の統計で千五百四十六億円、これは同三年の統計時の二千九百五十億円から半減している。群馬県内十二市の状況を見るとトップは前橋市の二兆三千八百二十四億六千万円、次いで高崎市の一兆七千四百七十億円、太田、伊勢崎、館林、渋川と続き、桐生は県内七位という厳しさとなっている。

昨年、東日本震災の影響で景気がさらに冷え込んだなかで、八月末から発売したプレミアム付き商品券「きりゅう商品券」は商業界の大きなカンフル剤となり、消費者の購買意欲の喚起と商業振興につながった。

今年に入って事業者からは引き続きプレミアム付き商品券の発行についての要望があり、市民からも発行を求める声が多いことから、当所としては、昨年度に続き実施したい意向だ。

特に今年、夏に本町一、二丁目地区が重要伝統的建造物群保存地区に選定されることが見込まれ、市外からの観光客などが増えることが予想されるため、活気ある桐生の街の姿を見てもらうためにも、プレミアム商品券事業を展開していきたい考えだ。

事業を実施するためには桐生市の助成が不可欠であり、亀山豊文桐生市長、荒木恵司桐生市議会議長に対して要望書を提出した。



議員総会で議長を代行した塚越副会頭

# まごころ一番 桐生典礼会館

事前相談24時間 承ります ☎0277-55-0101 ☎0120-552601

### インターネットのことなら何でも

インターネット接続サービス

ホスティングサービス

セキュリティサービス

専用線接続サービス

ホームページ作成サービス



## 株式会社 サンフィールド・インターネット

群馬県桐生市広沢町3-4025 フリーダイヤル0120-55-0520  
http://www.sunfield.ne.jp/ office8@sunfield.ne.jp

# 二千棟を超えるノコギリ屋根

## 愛知県一宮市で特別展示会

二千棟を超えるノコギリ屋根工場が残されている愛知県一宮市で「のこぎり屋根と毛織物」と題する特別展示会が三月二十五日まで同市で開催され、当所ではファッショントウン桐生推進協議会の佐々木正純委員長らを派遣し、現地視察調査を行った。

一宮市では数年前から市民有志によるノコギリ屋根工場の調査が行われ、平成二十二年五月時点で千五百三十九棟が確認され、桐生を大きく抜いて、日本一のノコギリ屋根

工場“の街。特別展は一宮市尾西歴史民俗資料館で二月五日から始まっていた。

佐々木委員長らは三月二十四日に一宮を訪問、資料館に向かう道筋のあちこちにノコギリ屋根工場が散見され、その集積度は桐生をはるかに凌ぐものであった。資料館は同市の起（おこし）地区にあり、名古屋から京都へ向かう美濃路の木曾川沿いに位置する。起宿には木曾川を渡るかつての渡船場跡があり、川を渡る

と岐阜県羽島市。現在は濃尾



「のこぎり屋根と毛織物」特別展の入口



特別展の会場内、系統的な展示が目立った

大橋が両地区をつないでいる。美濃路は古道の面影を留め、細い道沿いに古民家やノコギリ屋根工場が現れる。資料館は蔵造りをイメージさせる建築物で、隣接する建物は脇本陣として使われた古民家であり、その庭園も含め資料館のスペースとなっている。

特別展は資料館の二階で開催されており、入口にはノコギリ屋根工場の大きなタイトル入りのパネル写真、展示室には「のこぎり屋根工場とは」から始まり、その歴史や形態、一宮（尾西地方）の工場の歴史、代表的な工場の歴史・概要、毛織物の製造工程、全国の町の鳥瞰図を描いた吉田初三郎の工場鳥瞰図、工場の復元模型など立体的、系統的に展示されていた。

同日の午後一時三十分からは建築写真家吉田敬子さんの特別講演「ノコギリ屋根に魅せられて〜全国のノコギリ屋根工場を撮影して」が開催された。聴講者は約五十人、桐生のノコギリ屋根工場との出



一宮市内のノコギリ屋根工場を視察

会いから撮影を始めた全国のノコギリ屋根工場をスライドで紹介しながら、ノコギリ屋根工場の魅力と歴史的に重要な建物であることを語った。

講演終了後、市民有志である尾張のこぎり屋根調査団のメンバーと名刺交換。調査活動の中心であり、中部産業遺産研究会に属している。ボランティアでの調査活動であり、一宮市内だけで二千棟以上があると見られる。

しかし、桐生のように他用途への変更による活用などはあまり目立っておらず、一宮に圧倒的に残るノコギリ屋根工場を地域の資源として多くの市民が認め、行政や産業界がからみ、これを保存継承していくようにするには、かなりの時間が必要と思われる。

### 経営に関するご相談は、群馬銀行へ!!

- 事業継承 ●M&A ●確定拠出年金(401k) ●事業資金のご融資 ●社債発行支援
- シンジケートローン ●金銭債権信託(売掛債権流動化サービス) ●株式公開支援
- ベンチャー支援 ●一括ファクタリングシステム ●ビジネスネットバンキング
- ビジネスマッチングサービス ●国際業務支援 ●産学官連携

くわしくは窓口までお気軽にお問い合わせください

あなたの夢、応援します。  
**群馬銀行**  
<http://www.gunmabank.co.jp/>

### 次回の金融・経営相談会(桐生会場)は5月8日(火)です

原則として毎月第2火曜日9:30~12:00桐生商工会議所に無料で開催しています

協会スタッフが皆さまの様々なご相談に応じています。創業に関する相談にも乗らせていただきます。お気軽にご相談ください。

創業・経営・再生「三つの支援」で企業の明日を積極サポート!

## 群馬県信用保証協会

桐生支店 ☎0277-43-6211(代)・桐生連絡所 ☎0277-45-1201(代)  
桐生市錦町3-1-25(桐生商工会議所会館内) 詳しくは<http://gunma-cgc.or.jp/>まで



小規模事業者の資金調達を支援します！

## マル経融資が使いやすくなりました。

### マル経融資とは？

経営改善を図ろうとする小規模事業者の方々にバックアップするため、無担保・無保証人・低利で融資する制度です。

### 融資限度額は？

1,000万円 → 1,500万円に拡充

### 返済期間は？

運転資金……5年以内（据置期間6カ月以内） → 7年以内（据置期間1年以内）  
設備資金……7年以内（据置期間6カ月以内） → 10年以内（据置期間2年以内）

### 融資利率は？

1.85%（平成24年4月11日現在）

### 担保・保証人は？

不要です（本人保証も不要です）

### 利用できるのは？

- 最近1年以上、桐生商工会議所地区内で事業を営んでいること。
- 常時使用する従業員が20人以下（商業・サービス業は5人以下）であること。  
（役員、家族従業員、パート・アルバイトは除く）
- 桐生商工会議所の経営指導を6ヶ月以前から受けていること。
- すべての税金を完納していること。
- 日本政策金融公庫の融資対象業種であること。

### マル経融資における設備資金貸付利率特例制度の適用について

マル経融資の設備資金貸付について、当初2年間の貸付利率が0.5%低減されることとなりました。

### マル経融資にかかる借替の弾力化について

普通貸付および特別貸付の既存融資のうち、元金残高が300万円以下であって第三者保証人不要融資制度又は新創業融資制度を適用している債権について、マル経融資による借替が認められることになりました。

まずはご相談を！

お問い合わせ 桐生商工会議所・中小企業相談所

〒376-0023 桐生市錦町3-1-25

TEL.0277-45-1201 FAX.0277-45-1206

## 合同企業説明会

### 14社のブースに 多くの学生集まる

桐生商工会議所と桐生市、桐生公共職業安定所、桐生市労働教育委員会、桐生地区勤労対策協議会主催、群馬県東部県民局東部行政事務所共催の「桐生市合同企業説明会」が、四月二十三日（月）に桐生市市民文化会館四階スカイホールで開催された。



市民文化会館で開催された「桐生市合同企業説明会」（4月23日）

企業と学生との出会いの場を提供し、優秀な学生を地元企業に迎えることを目的に、

平成二十五年三月卒業予定の大学院・大学・短大・専門学校を対象に企画されたもの。

今回の説明会では企業十四社がブースを設けて出展、大勢の学生が会場を訪れた。厳しい経済情勢のなかで、企業、学生共に熱心な話し合いが行われた。

### 桐生・プラスチック工業会 総会開く

桐生地区プラスチック工業会（森下誠一会長）の総会が四月二十日（金）、午後六時から開催され、平成二十三年度事業報告並びに収支決算、平成二十四年度事業計画案並びに収支予算案等が承認された。

また、規約（役員）改正並びに役員改選についても上程され、副会長を二名増員し五名にすることが承認された。

新役員は次の通り（敬称略）。☆は、新任。

▽会長 森下誠一（株モリシタ）  
▽副会長 齊藤辰雄（斉藤合成）

初山邦敏（株モミモ） 森山俊男（株梁瀬産業社） 佐羽宏之（三立応用化工株） ☆宮原一二（株宮原合成） ☆

▽理事 國政日出晴（有明産業株） 岩田崇裕（株イワタ） 大西健太郎（株大西ライト工業所） 北澄守男（株北澄製作所） 周藤一正（有群馬樹脂） 柴田敦（株柴田レジテック） 田中正裕（有田中樹脂工業） 松島眞一（有トミヤ化工） 中村保幸（中雅プラスチック工業） 樋口京司（有樋口製作所） 前原輝雄（有前原化成産業） 鏑田実（株矢野） 吉田幸夫（有吉田エンジニアリング） 石川武雄（有石川樹脂） ☆小倉和人（小倉樹脂） ☆

### 29日に FT総会 亀山市長が講演

▽監事 松島孝三（株三景） ☆新井信一（有平成モルディング） ☆

ファッションタウン桐生推進協議会の第十六回定時総会が五月二十九日（火）午後四時から桐生商工会議所六階ケービックホールで開催される。ファッションタウン桐生を創造していくための推進組織と

して産学官民の幅広いメンバーが参加し、平成九年五月に発足してから九十五年。ファッションタウン運動をさらにステップアップさせ、産業界や市民、行政などと一体となったまちづくり運動に

### 中国進出のノウハウを学ぶ

#### 中国ビジネス実務セミナー開催

四月十二日（木）、当所ケービックホールにおいて中国ビジネスセミナーが開催された。実際に大連を中心に中国進出している企業の方を講師にお招きし、中国で事業展開する上での実務的な内容について講演が行われた。講演では、中国ビジネス成功の秘訣や中国の税務会計制度等実践的な内容にも触れ、聴講に訪れた六十名の来場者の中には、熱心にメモを取る姿も多く



当所ケービックホールで開催された「中国ビジネス実務セミナー」（4月12日）

して「こう」というもの。当日は、亀山豊文桐生市長による特別記念講演会、桐生の個性あるまち風景を選出する「二〇一二わがまち風景賞」の表彰式、懇親パーティーなどが開かれる予定。

# 桐生地区「新入社員激励のつどい」のご案内

桐生地区勤労対策協議会は、桐生地区の新規学卒就職者を対象に勤労意欲の高揚と定着を図るため「新入社員激励のつどい」を今年も開催します。

**日時** 平成24年6月19日(火) 午後6時開会

**会場** 桐生プリオパレス (桐生市堤町3-5-23 TEL.0277-47-4122)

**参加費** 1名3,000円(勤対協非会員は4,000円)

**行事** ①記念式典(6時)  
②記念行事(6時30分)「新社会人のためのテーブルマナー(フルコース)」



**申込み・問い合わせ先** 桐生地区勤労対策協議会事務局(桐生商工会議所内)  
TEL.0277-45-1201 FAX.0277-45-1206

## 発明相談会 桐生発明協会主催

発明や特許、意匠などに関することを専門のアドバイザーに直接相談できます。是非お気軽にご利用ください。

**相談員** 稲村悦男 弁理士 (稲村国際特許事務所代表)

**時間** 午後1時30分～午後3時30分

**場所** 桐生商工会議所会館2階相談室

**今後の開催日** (奇数月第3金曜日) 平成25年

● 5月18日(金) ● 9月21日(金) ● 1月18日(金)  
● 7月20日(金) ● 11月16日(金) ● 3月15日(金)

※ご予約等は必要ありませんので、直接会場にお越しください。  
問い合わせは当所工業課(Tel.45-1201)まで

## えがお つなごう 献血にご協力を

桐生市と群馬県赤十字血液センターでは、輸血を必要とする患者さんへ安定的に血液をお届けすることができませんよう、引き続き皆様の温かいご協力をお願いしております。

ご協力してくださった方には、肝機能・コレステロール・糖尿病関連検査などの検査結果をお知らせします。健康管理にお役立てください。

**日時** 5月25日(金) 午前9時30分～午前11時30分  
午後0時30分～午後4時

**場所** 桐生市役所 玄関ロビー

**お問い合わせ** 桐生市福祉課社会係 (46-1111 内線271)

### ◆巡回地区担当一覧

指導員名	地区担当	町名
馬坂 裕一	1・2	本町1～3丁目、横山町(1区) 本町4～6丁目(2区)
田部井 誠	12・13	広沢町1～3丁目(12区) 広沢町4～7丁目、広沢町間の島(13区)
清水 純一	4・11	新宿、三吉町、小梅町、琴平町(4区) 境野町(11区)
国定 節子	9・10・14	永楽町、小曾根町、宮本町(9区) 東久方町、西久方町、天神町、平井町(10区) 梅田町(14区)
大澤 幸子	5・7・17	浜松町(5区)、東(7区)、菱町(17区)
高橋 照美	15・18	相生町2～5丁目(15区) 相生町1丁目、相生町2丁目(18区)
阿部 秀俊	8・16	末広町、宮前町、堤町、巴町、元宿町(8区) 川内町(16区)
神山 健一	3・6	稲荷町、錦町、織姫町、桜木町、美原町、清瀬町(3区) 仲町、川岸町、泉町、東町、高砂町、旭町(6区)

## ご相談は私たち経営指導員に!

当所内に設置されている中小企業相談所では、八名の経営指導員を配置し、経営革新・経営一般・情報化・金融・税務・労働・取引・環境対策等経営に関する様々な相談に当たっている。

これは、地区内の商工業の総合的な改善発達を図るため、国・県の小規模事業者対策「経営改善普及事業」に基づき、商工会議所が、小規模事業者の実態に則したきめ細かな経営相談を行うことによって、その事業者の経営改善を図るもの。

経営指導員は、常時商工会議所事務所において窓口相談を受けているが、より細かな指導体制が取れるよう、担当地区を決めて直接事業所を訪問する巡回相談も随時行っている。お気軽にご相談ください。

# 青年部新会長に須田氏

## 定時総会で選任される

桐生商工会議所青年部の定

時総会が四月二十七日、午後五時から当所ケービックホールで開かれ、平成二十三年度事業報告及び収支決算について、平成二十四年度事業計画案及び収支予算案について、役員改選の三議案が上程され、原案通り承認された。

改選による主な役員構成は次の通り。役員の任期は一年。(敬称略)

▽会長 須田昇 (須田運送 株)

▽直前会長 福田雅之 (東洋ポリーズ 株)

▽副会長 金子督 (有トーメン) 湯澤裕之 (桐生琴平町郵便局) 山根明 (株山根商事)

根岸利計 (有根岸屋) 根岸利計 (有根岸屋)

▽専務理事 高山淳史 (三高産業 株)

▽監事 金澤光雄 (有金沢造花店) 山上達也 (有山上会)



16代会長となる須田昇氏

計事務所)

▽総務委員長 岩田崇裕 (株イワタ) ▽同副委員長 田島敏靖 (田島電気 株) 栃木和紀 (株新光鍍金) ▽同理事 清水貴久 (株キンケン) 吉田政人 (株桐生グランドホテル) 吉永三由起 (アイティイサポ ー卜 有)

▽会員拡大交流委員長 星野将元 (株ほしのドライ) ▽同副委員長 岸田啓作 (株近江屋書店) 佐藤稔也 (佐藤運送 株) ▽同理事 飯島健 (株ジ ョーヴィアン) 清水裕 (桐生建設 株) 中山一郎 (ナカヤマ行政書士事務所)

▽経営企画委員長 川田力也 (株桐生旅行) ▽同副委員長 北川藏人 (株フロンテイジ) 塩谷幸世 (太陽印刷工業 株) ▽同理事 江原弘康 (アイザック) 佐々木宏幸 (有きんでん呉服店) 高松和宏 (有高松商店)

▽まちづくり委員長 曾根雅宏 (株曾



女性会の総会であいさつする廣田会長 (4月25日)

## 当所女性会 総会開く

桐生商工会議所女性会の通常総会が四月二十五日、当所ケービックホールで開かれ、平成二十三年度事業報告及び収支決算について、平成二十四年度事業計画案及び収支予算案について議案が上程され、原案通り承認された。

根防水工業) ▽同副委員長 岡田晃知 (フジハツ工業 株) 初山大一郎 (株サンフード) ▽同理事 坂本崇 (定伸工業 有) 清水昌子 (株S.E.M) 関谷朋久 (セブンイレブン 桐生東仲通り店)

## 桐生少年少女発明クラブ 開講式

### 豊かな感性と創造力育む

桐生少年少女発明クラブの平成二十四年度開講式が、四月二十一日(土) 当所ケービックIで開かれた。

同クラブは小学三年生から中学生までを対象に、ものをつくることを通じて創造する力や自立心を切り開き、豊かな人間形成につなげようと原則毎月第一・第三土曜日に東小学校教室で開催している。

二十七回目を迎える今年度は三十人が参加し、開講式に臨んだ。

終了後はオリエンテーション、親子工作教室が開かれた。

また、平成二十三年度の皆勤賞及び精勤賞等の表彰も同日行われた。各賞の受賞者は次の通り。

▽皆勤賞 鶴巻智也(中央中二年)



発明クラブの開講式後行われた親子工作教室 (4月21日)

# 職訓センターで

## 7 講座

### 1 毛筆書写講座

▽期間 六月十三日から十月三十一日までの毎週水曜(全二十回)八月十五日を除く  
▽時間 午後六時三十分～八時三十分▽内容 毛筆の書き方の基礎を学び、毛筆書写三級合格を目指す検定対応講座。  
▽対象 市内または市近郊に居住または勤務する人。▽募集人数 十五人(抽選)▽受講料 市内に居住する人は五百円(それ以外の人は七百元)▽教材費 四千六百円(書道用具代は含みません)申込締切 五月三十一日(木)

### 2 中国語入門講座

▽期間 六月六日から十二月十二日までの毎週水曜(全二十七回)八月十五日を除く  
▽時間 午後六時三十分～八時▽内容 中国語の発音の基礎を身につけ、簡単な日常会話を学びます。▽定員 二十人▽受講料 市内に居住する人は七百元(それ以外の人は千円)▽テキスト代 二千三百円▽申込締切 五月二十五日(金)

### 3 商業簿記3級講座

▽期間 六月二十一日から平成二十五年二月十四日まで

の毎週木曜日三十回/午後六時四十五分～八時十五分▽内容 日商簿記検定三級合格を目指し、簿記の基礎を学びます。▽定員 二十五人▽受講料 市内に居住する人は七百元(それ以外の人は千円)▽テキスト代 二千五百円▽申込締切 五月三十一日(木)。

### 4 就活!面接対策講座

▽日時 六月二十五日(月)午後六時～八時三十分▽内容 正しい面接の受け方と自分の長所を上手く引き出したPRなど、就職を勝ち取るノウハウを無料で学びます。▽対象 現役高校生・大学生などを含む就職活動を行うとするとする方▽定員 十名▽受講料・テキスト代 無料▽申込締切 六月十一日(月)

### 5 デジカメ活用講座

デジカメ写真をパソコンで編集したり、ワードなどに貼り付けた資料づくりを学びます。

▽期間 六月五日(火)～八日(金) 四回▽時間 午前九時～正午▽対象 文字入力や印刷、保存等パソコンの基本操作のできる方▽定員 二十人▽受講料 市内に居住する人は千円、その他は千三百円▽テキスト代 二千五百円▽申込締切 五月二十三日(水)

### 6 大人の風呂敷(基本とマナー)講座

▽日時 六月二十日(水) 午前十時～正午▽内容 風呂敷の使い方とマナーを学びます。また、バッグとして使う等新しい包み方も学びます。

▽定員 三十人▽受講料 市内に居住する人は五百円(それ以外の人は七百元)▽用意する物 風呂敷、ハンカチ、菓子箱等。▽申込み 五月十五日(火) 午前十時から六月十二日(火) 午後五時まで先着順。

### 7 勤労者対象パソコン基礎講座

夜間コースとしてワード・エクセル2007の基本操作とこれを利用した書類作成方法を学びます。

▽期間 六月十一日～七月二十六日の月・木曜日 七月十六日をのぞく十三回▽時間 午後六時四十五分～八時四十五分▽対象 パソコン初心者の勤労者▽定員 二十人▽受講料 桐生市民は一万五百円、その他は一万三千七百円▽テキスト代 二千五百円▽申込み 五月十五日(火) 午前十時から先着順。  
【共通事項】  
1～5は申込者が定員を超えた場合は抽選となります。  
6・7は五月十五日午前十時から先着順で受け付けます。場所 桐生市職業訓練センター(桐生市相生町五十一一〇)。

## 5月の催事

環境GS認定事業者限定セミナー「省エネ推進の基礎と照明の省エネ概論」  
▽期日 五月十八日(金)  
▽時間・場所 午後一時三十分～四時【太田会場】東毛産業技術センター第一研修室(太田市吉沢町一〇五八―五)  
/午後六時～八時三十分【前橋会場】ぐんま男女共同参画センター大研修室(前橋市大手町一―十三―十二)▽内容 ①省エネ対策の初歩的な考え方と進め方②事業所のための省エネ技術入門③照明の省エネ概論▽講師 (財)省エネルギーセンター省エネ人材育成本部育成事業部課長鈴木伸隆氏▽参加費 無料▽募集要件 各会場百名(先着順) 県内環境GS認定事業者に限ります。▽申込・問合せ 群馬県地球温暖化防止活動推進セ

から先着順で受け付けます。場所 桐生市職業訓練センター(桐生市相生町五十一一〇)。  
お申し込み・お問い合わせは桐生市職業訓練センター(電話五四―二一〇二)へ。  
受付時間は、月～金曜日の午前九時から午後五時まで。土・日曜日は休館です。

ンター(TEL〇二七―二二七―一一〇三)  
子育て座談会「つるの一声くさらば、イクメン」

▽日時 五月十九日(土) 午後一時開演(十二時三十分開場)▽場所 桐生商工会議所ケービックホール▽ゲスト パネリスト づるの剛士氏(タレント)▽入場料 無料※事前申し込みが必要です。▽主催・問合せ 桐生市イクメン・プロジェクト推進チーム事務局(桐生市役所子育て支援課内TEL〇二七―四六一―一一―内線二六八)

一店一作家(二工場)有鄰館特別展覧会  
▽日時 五月二日(水)～六日(日) 午前十時～午後五時(六日のみ午後四時まで)

▽場所 桐生市有鄰館煉瓦蔵▽参加作家 二十六名▽内容 〓アクセサリー・陶器・和人物・洋服などの展示販売▽問合せ 当所総務課(Tel〇二七―四五一―二〇二)または有鄰館(Tel〇二七―四六一―四一四四)

〓タレント)▽入場料 無料※事前申し込みが必要です。▽主催・問合せ 桐生市イクメン・プロジェクト推進チーム事務局(桐生市役所子育て支援課内TEL〇二七―四六一―一一―内線二六八)



# LOBO 調査

## 早期景気観測

日本商工会議所が全国415商工会議所の協力により、2820の業種組合等を対象に、毎月ヒアリングを実施している「商工会議所LOBO（早期景気観測）調査」により、売上、採算、業況等についての状況を集計しているもので、平成24年3月の調査結果のポイントを紹介する。

### 2012年3月調査結果

業況DIは足踏み状態が続く。

#### 調査結果のポイント

3月の全産業合計の業況DIは、▲23.9と、前月から+9.5ポイントと大幅に改善。僅かではあるが超円高の是正、株高を受け、経済活動に明るい兆しが見えたことに加え、復興需要の波及効果が徐々に及び始めたことが要因。2011年10月から続いていた▲35前後での足踏みから抜け出す結果となった。しかし、比較対象の前年同月（2011年3月）は東日本大震災直後で業況DIが落ち込んだ時期。実態は原油等の原材料価格の上昇・高止まりなどを背景に厳しい状況が続いている。

先行きについては、先行き見通しDIが▲26.6（今月比▲2.7ポイント）と、悪化する見込み。第三次補正予算による復興需要の本格化への期待に加え、海外経済の改善や超円高の是正により輸出等に緩やかな回復が見られるものの、取引先企業の海外移転による受注の減少、原油等の原材料価格の上昇・高止まりの長期化が予想されることから、先行きは慎重な判断となっている。

#### ★産業別概況

##### 建設業

「技能工の不足が続いており、人件費が高騰している」（一般工事業）、「住宅産業では大手・中堅メーカーが低価格で受注するため、価格競争が激しい」（一般工事業）、「住宅エコポイント制度の再開に伴いエコリフォームについての相談が増えている」（建築工事業）

##### 製造業

「円安傾向により取引先の鉄鋼メーカーに輸出増加の動きが見られる。また、エコカー補助金により自動車関連産業向けの取引にも期待」（耐火物製造業）、「タイ洪水からの挽回生産もあり好調」（自動車部品製造業）、「得意先の生産・販売拠点の海外移転が加速している。円高が是正されつつあるが、多少の円安ではこの流れは止まらない」（自動車部品製造業）

##### 卸売業

「鮮魚（特にマグロ）の仕入値が上昇しているが販売価格に転嫁できない」（水産品卸売業）、「原油高騰の影響で仕入価格が毎週上昇している。上昇分を価格転嫁できず採算が悪化」（化学製品卸売業）、「円安になったことで仕入価格が上昇してきている」（自転車卸売業）

##### 小売業

「前年3月の震災以降、消費が落ち込んでいたが、その反動により最近では売上が伸びている」（百貨店）、「旬の食材の売上が好調で前年比105%と堅調に推移」（スーパー）、「寒さのため、春物衣料の動きが鈍い」（商店街）

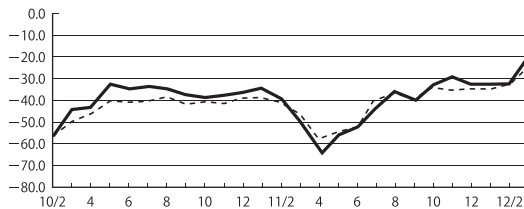
##### サービス業

「歓送迎会シーズンであり期間限定の学生プランなどが好調」（飲食店）、「エコカー補助金により新車販売が好調なため、車検台数が減少」（自動車整備業）、「3月は軽油価格が1ℓ約10円の値上げ。一カ月で80万円の経費増となっている」（運送業）

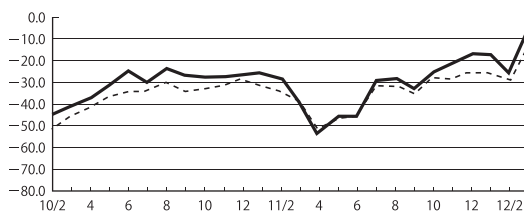
#### ブロック別全産業DI(前年同月比)の推移

— 関東  
- - - 全国

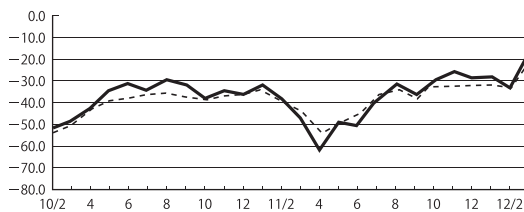
##### 業況



##### 売上



##### 採算



※DI値（景況判断指数）について

DI値は、売上・採算・業況などの各項目についての、判断の状況を表す。売上高などの実数値の上昇率を示すものではなく、強気・弱気などの景気感の相対的な広がりを意味する。DI = (増加・好転などの回答割合) - (減少・悪化などの回答割合)

向こう3カ月（4～6月）の先行き見通しは、全産業合計の業況DI（今月比ベース）は▲26.6（今月比▲2.7ポイント）と、悪化する見込み。

# 毛両市5ネットトリック

コーナー

## 佐野 第8回写真コンテスト

グランプリに岡實氏

佐野商工会議所・佐野市観光協会主催の「I LOVE SAZONO」写真コンテスト(佐野市など後援)の審査会が開催され、グランプリ・会頭賞に岡實さん(佐野市)の作品「天狗岩の晩秋」など、入賞二十一点が決まった。

コンテストは、佐野の四季を題材とし、佐野の魅力を引き出し、もっと佐野を好きになれる作品、佐野ならではの風景や風物、催事など地域独自の個性が表現されている作品などを募集。県内外から七十六名百九十点の応募があった。



現在、写真展を開催中。

◆佐野商工会議所「入賞以外の作品を展示」五月十一日(金)まで、

◆佐野市観光物産会館「入賞作品を展示」五月十一日(金)まで

◆イオン佐野新都市「応募全作品を展示」五月十四日(月)～五月二十日(日)

お問合せは、佐野商工会議所(TEL〇二八三―二二―五五一一)まで。

## 足利 足利銘仙スタイルブック発刊

銘仙がある風景を紹介

足利商工会議所(銘仙プロジェクト実行委員会)では、昭和初期に一世を風靡し、現在は地域資源としての活用を図っている「足利銘仙」の柄(デザイン)をPRする冊子「足利銘仙スタイルブック」を作製した。

この冊子は、「銘仙のある風景」をコンセプトに、足利銘仙柄の着物を着た地元的女性モデル十五人が、歴史と文化のまち足利市の名所を案内している他、銘仙柄を活用した商品開発の紹介や着物を着て

まちなかを回遊する足利道楽の紹介をしている広報冊子となっている。

サイズはA五判、カラー三十六頁。四千部発刊し、友愛会館をはじめ足利織物伝承館や足利まちなか遊学館、太平記館で無料配布している。

問合せは、足利商工会議所経営支援一課(TEL〇二八四―二一―一三五四)まで。



## 館林 土曜は館林の”市”の日

4つの市でまちなか活性化!

館林市では、現在四つの市が開催されている。市民にも定着し親しまれており、まちなかの活性化につながっている。

▼下町夜市(毎月第三土曜日 午後六時～九時)

・場所 下町通り商店街(館林駅入口交差点～新宿一丁目交差点)

・概要 下町通り市営駐車場に約三十店舗の店が並び、毎月趣向をこらした様々なイベントが行われる。

▼かごめ六齋市(毎月第二・四土曜日 午前九時三十分～午後一時)

・場所 かがめふれあい館(かがめ通り商店街内)

・概要 新鮮な野菜と毎回変わる目玉商品(産地直送)を販売。

▼尾曳稲荷骨董市(毎月第三・五土曜日 午前七時～午後四時)

・場所 尾曳稲荷神社境内

・場所 茂林寺フリーマーケット(毎月第三土曜日 午前十時～午後三時)



## 太田 5月20日 大門通りににぎわいを!

「呑龍市」を開催!

今回は、東日本大震災で大

きな被害を受けた宮城県石巻市から、名物「石巻焼きそば」や特産品の出店を予定。石巻商工会議所青年部では、「石巻復興の巻」を合言葉に、復興に取り組んでおり、支援を呼びかけている。風薫る五月、家族と友人とまた、ひとりでも気軽に、ぶらりと出かけてみては?

◆開催日時 五月二十日(日) 午前十時～午後二時 ※雨天決行

◆会場 太田市本町(県道金山城址線 本町入口交差点から本町北交差点まで)

◆販売物 農産物、生鮮食品、品ほか飲食物、日用雑貨品、服飾装飾品、骨董品土産物品、盆栽、植木等

◆問い合わせ先 太田商工会議所商業支援部(TEL〇二七六一四五一―二二二)



## ”故郷の味を” 群馬に ”あら！モード焼 きたづめ

「子供の頃に食べた懐かしい味を群馬の地で復活させたい！」そんな想いを形にしたお店が、今回紹介する「あら！モード焼きたづめ」だ。店名にもなっている「あら！モ

ード焼」とは、今は無き大阪の人気菓子アラモード焼きをベースに、店長の北爪康恵さんが現代風に改良したものの。県内では、ここでしか食べられない新名物となっている。

作り方は、シンプルな様でコツが要る。専用の焼き機に生地を敷き、中身のあんを包み込む。ひっくり返して計八分程焼き、仕上げにトレードマークの『スマイル焼印』を押せば完成。ふわっとした

の創造”を目指している。創業は、一九九〇年十一月。埼玉二社長が埼玉県本庄市で仲介業から始め、一代で関東エリアに支店を抱える企業に成長させた。「高品質で低価格」をモットーに、土地仕入れから設計・施工・販売までの工程を一貫して管理し可能な限りのコストダウンに努めながらも、品質と付加価値の高い住宅を追求している。

一都四県（埼玉・群馬・栃木・茨城）のエリアに二十店舗以上のネットワークを持つケイアイスター不動産は、地域に根ざした密着型経営で”豊かで楽しく快適なくらし

## ”豊・楽・快” 創造企業

ケイアイスター不動産(株)  
桐生店

食感と優しい甘さで、老若男女に好評を得ている。

もともと桐生市宮前町で、焼肉屋を営む北爪夫妻が、新店舗をオープンさせたのが今年一月。その間、味の研究を重ね、現在はあんこ・チョコ・カスタード・カレーの4つの味が楽しめるようになった。その他にも、期間限定の「レアチーズ」や季節物の「抹茶クリーム」など毎回違った味に出会えるのも楽しみの一つ。

商品最大の特徴が、中身によって表情を変えるスマイルフェイス。チョコはにっこり、カレーはウィンクなど、味だ

て「分譲住宅」「分譲マンション」「注文住宅」「中古住宅」など、住まいに関わることに全般。ライフスタイルに合った住まい探しをサポートしている。

また、会社では「二十年保証&三十年サポートシステム」を採用しており、無償点検、家族構成の変化などに伴うリフォームやメンテナンスに至るまで、専門スタッフがきめ細かく対応している。

「こうした迅速なアフターサービスができるのも、地域に密着しているから。これからも安全で安心な住まいづく

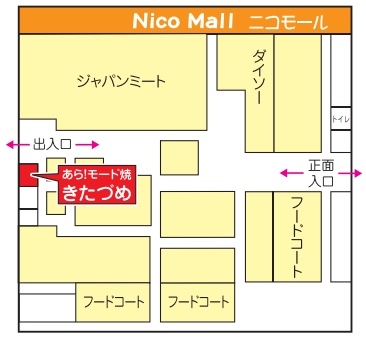
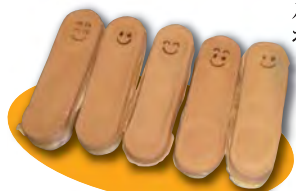
けでなく目でも楽しませてもらえる。「メインは焼菓子だが、夏に向け冷たい新商品も開発中。」と語る北爪さん。お客様を楽しませる工夫を常に忘れない。（一個＝一二〇円）

▽営業時間＝午前九時～午後七時三十分（年中無休）  
▽住所＝太田市新田市野井町五九二―十三（ジョイフルホングラ内ニコモール一階エレベーター隣）下図参照

▽電話＝〇九〇―四〇六五―二四二九  
▽HP＝[atamadokita@noperanet](http://atamadokita@noperanet)

りをお手伝いできれば」と久保精一郎店長（写真＝一番右）は話す。地域を愛し、そこに住む人を想うことが住みよい街づくりにつながっていく。

▽営業時間＝午前十時～（水曜定休）  
▽住所＝桐生市美原町五一四〇  
▽電話＝〇一二〇―三四一六六七  
▽HP＝<http://www.ki-group.co.jp>



明るいスタッフがご相談にお応えします